3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 1

LG
Life's Good

ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Favor de leer este manual cuidadosamente antes de operar su equipo y reténgalo para futura referencia.

Unidad Vertical de Manejo de Aire

http://www.lghvac.com
www.lg.com

TABLA DEL CONTENIDO

Precauciones de Seguridad ..3

Antes de la Operación 6

Instrucciones de Operación ..7

Simple atada con alambre remoto Controlador.....7

Funcionamiento estándar – Modo de refrigeración.....8

Funcionamiento estándar – Modo de calor.....9

Funcionamiento estándar – Modo de deshumidificación 10

Funcionamiento estándar – Modo de ventilador.....11

Ajuste de funciones – Selección de la velocidad del ventilador.....12

Ajuste de función – Comprobación de temperatura interior.....13

Ajuste de función – Bloqueo para niños.....14

Unidad de modo diferente.....15

Controlador remoto con cables (accesorio).....16

Sub función – Calentador Eléctrico interno.....17

Controlador remoto sin cables (accesorio).....18

Sub función – Calentador Eléctrico interno.....19

Mantenimiento y Servicio....20

Cuando el aire acondicionado no vaya a ser usado por un largo tiempo.....21

Sugerencias de Operación .21

Antes de que Llame para pedir Servicio... 22

PARA SUS REGISTROS

Escriba el modelo y número de serie aquí:

Modelo #

Serie #

Usted puede encontrarlos en la etiqueta del costado de cada unidad.

Nombre del Distribuidor

Fecha de Compra

■ Engrape su recibo a esta página en el caso que necesite probar la fecha de compra o reclamar garantía.

LEA ESTE MANUAL

Dentro de él encontrará muchas sugerencias útiles sobre cómo usar y dar mantenimiento a su aire acondicionado adecuadamente. Sólo un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrarle una buena cantidad de tiempo y dinero por la vida de su aire acondicionado.

Usted encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de sugerencias para solución de problemas. Si usted revisa nuestra tabla de **Sugerencias de Solución de Problemas** primero, encontrará que no necesita llamar pidiendo servicio.

PRECAUCIÓN

- **Póngase en contacto con el técnico de servicio autorizado para reparar o dar mantenimiento a esta unidad.**
- **Póngase en contacto con el instalador para la instalación de esta unidad.**
- **El aire acondicionado no está diseñado para usarse por niños o personas discapacitadas sin supervisión.**
- **Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aire acondicionado.**
- **Cuando el cable de alimentación deba remplazarse, el trabajo de reemplazo debe ser realizado por personal autorizado solamente, usando sólo partes de reemplazo genuinas.**
- **El trabajo de instalación debe ser realizado de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional por y sólo por personal calificado y autorizado.**



3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 3

Precauciones de Seguridad

Para prevenir lesiones al usuario u otras personas y daño a propiedad, deben seguirse las siguientes instrucciones.

■ La operación incorrecta ocasionada por ignorar las instrucciones será causa de lesiones o daños. La seriedad está clasificada en las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones serias.
⚠ PRECAUCIÓN	Este símbolo únicamente indica la posibilidad de lesiones ó daño a propiedad.

■ Los significados de los símbolos utilizados en este manual son.

⊘	**Asegúrese de no hacerlo.**
❗	**Asegúrese de seguir las instrucciones.**

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

No use un interruptor de circuito defectuoso ó con menor clasificación. Use este aparato en un circuito dedicado.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Para trabajo eléctrico, contacte al distribuidor, vendedor, un electricista calificado o un Centro de Servicio Autorizado.

- No desensamble ni repare el producto. Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Siempre conecte a tierra el producto.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Instale con seguridad el tablero y la cubierta de la caja de control.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Siempre instale un circuito y un interruptor dedicados.

- Un cableado o una instalación inapropiados pueden ocasionar un incendio o un choque eléctrico

Use el interruptor ó fusible de la clase correcta.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No modifique o extienda el cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No instale, retire, o re-instale la unidad por usted mismo (cliente).

- Hay riesgo de incendio, choque eléctrico, explosión y lesiones.

Tenga precaución cuando desempaque e instale el producto.

- Los bordes afilados pueden causar lesiones.Sea especialmente cuidadoso en de los bordes de la caja y las aletas en el condensador y evaporador.

Para la instalación, siempre contacte al distribuidor, o a un Centro de Servicio Autorizado.

- Hay riesgo de incendio, choque eléctrico, explosión y lesiones.

No instale el producto en un soporte de instalación defectuoso.

- Esto puede ocasionar lesiones, accidentes o daño al producto.

Asegúrese de que el área de instalación no se deteriore con el tiempo.

- Si la base se colapsa, el aire acondicionado puede caer con ella, causando daño a propiedad, falla del producto y lesiones personales.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 4

■ Operación

No permita que el aire acondicionado funcione por un periodo largo cuando la humedad es muy alta y una puerta o ventana estén abiertas.

- La humedad puede condensarse y mojar o dañar los muebles.

Tenga cuidado de asegurarse de que el cable de alimentación no pueda ser partido o dañado durante la operación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No conecte o desconecte el enchufe de alimentación durante la operación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No toque (opere) el producto con las manos húmedas.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

No coloque un calentador u otros aparatos cerca del cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio y choque eléctrico.

No permita que el agua fluya hacia las partes eléctricas.

- Puede ocasionar riesgo de incendio, falla del producto, ó choque eléctrico.

No almacene ni use gases inflamables o combustibles cerca del producto.

- Hay riesgo de incendio ó Falla del producto.

No use este producto en un espacio estrechamente cerrado por un largo tiempo.

- Puede ocurrir deficiencia de oxígeno.

Cuando un gas inflamable se fugue, apague el gas y abra una ventana para obtener ventilación, antes de encender el producto.

- No use el teléfono ni encienda/apague interruptores. Hay riesgo de explosión ó incendio

Si se escucha un sonido extraño ó salen humos pequeños del producto. Apague el interruptor ó desconecte el cable de alimentación.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Detenga la operación y cierre la ventana en una tormenta o huracán. Si es posible, retire el producto de la ventana antes que llegue el huracán.

- Hay riesgo de daño a propiedad, daño del producto ó choque eléctrico.

No abra la parrilla de entrada del producto durante la operación. (No toque el filtro electrostático, si la unidad está equipada con él)

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Cuando el producto se moje (inundado o sumergido), contacte un Centro de Servicio Autorizado.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Tenca cuidado de que el agua no entre al producto.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico ó daño al producto.

Ventile el producto de vez en cuanto cuando lo opere junto con una estufa, etc.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico.

Apague la alimentación principal cuando limpie o dé mantenimiento al producto.

- Hay riesgo de choque eléctrico.

Cuando el producto no sea usado por un largo tiempo, desconecte el enchufe de alimentación o apague el interruptor.

- Hay riesgo de daño ó falla del producto, u operación accidental.

Tenga cuidado de asegurarse que nadie pueda pisar o caerse en la unidad de exteriores.

- Esto puede ocasionar lesiones personales y daños al producto.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 5

⚠PRECAUCIÓN

■ Instalación

Siempre verifique que no haya fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del producto.

- Los niveles bajos de refrigerante pueden ocasionar fallas del producto.

Instale la manguera de dren para asegurarse que el agua es drenada apropiadamente.

- Una mala conexión puede ocasionar una fuga de agua.

Mantenga uniforme el nivel mientras instala el producto.

- Para evitar vibración o la fuga de agua.

No instale el producto donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pudiera dañar las cercanías.

- Puede ocasionar un problema para sus vecinos.

Ocupe a dos o más personas para levantar y transportar el producto.

- Evite lesiones personales.

No instale el producto donde será expuesto a brisa marina (rocío de sal) directamente.

- Puede ocasionar corrosión del producto. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y evaporador, puede ocasionar mal funcionamiento del producto u operación ineficiente.

■ Operación

No exponga la piel directamente al aire frío por periodos prolongados. (No se siente en la corriente de aire.)

- Esto puede dañar su salud.

No use el producto para propósitos especiales, tales como preservar comida, obras de arte, etc. Es un aire acondicionado para el consumidor, no un sistema de refrigeración de precisión.

- Hay riesgo de daño o pérdida de propiedad.

No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

- Puede ocasionar la falla del producto.

Utilice un trapo suave para limpiar. No use detergentes ásperos, solventes, etc.

- Hay riesgo de incendio o choque eléctrico ó daño a las partes plásticas del producto.

No toque las partes de metal del producto cuando retire el filtro de aire. ¡Están muy afiladas!

- Hay riesgo de lesión personal.

No pise encima, ni ponga nada encima del producto. (unidades externas)

- Hay riesgo de lesión personal y falla del producto.

Siempre inserte el filtro con seguridad. Limpie el filtro cada dos semanas o más frecuentemente si es necesario.

- Un filtro sucio reduce la eficiencia del aire acondicionado y puede ocasionar mal funcionamiento o daño del producto.

No inserte las manos u otros objetos a través de la entrada de aire o mientras el producto sea operado.

- Hay partes filosas y en movimiento que podrían ocasionar lesiones personales.

No beba el agua que es drenada del producto.

- No es sanitaria y puede ocasionar problemas graves de salud.

Utilice una banca o escalera firmes cuando limpie o dé mantenimiento al producto.

- Sea cuidadoso para evitar lesiones personales.

Reemplace todas las baterías en el control remoto por unas nuevas del mismo tipo. No mezcle baterías antiguas y nuevas o diferentes tipos de baterías.

- Hay riesgo de incendio ó explosión.

No recargue o desarme las baterías. No tire las baterías en un el fuego.

- Pueden quemarse y explotar.

Si el líquido de las baterías entra en contacto con su piel o su ropa, lávelas bien con agua limpia. No utilice el control remoto si las baterías tienen fugas.

- Los químicos en las baterías pueden ocasionar quemaduras u otros peligros para la salud.

Si usted llega a beber el líquido de las baterías lávese los dientes y consulte al médico. No utilice el control remoto si las baterías tienen fugas.

- Los químicos en las baterías pueden ocasionar quemaduras u otros peligros para la salud.

Cambie el filtro de aire en least every 2 meses.

- Los filtros sucios restringen en gran medida el flujo de aire y puede causar daños a las piezas móviles.
- Si los filtros se tapan los calentadores eléctricos y el motor del ventilador podría sobrecalentarse resulta en una situación potencialmente peligrosa.

ESPAÑOL

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 6

Antes de la Operación

Preparándose para la operación

1. Póngase en contacto con un especialista para la instalación.
2. Conecte el enchufe de alimentación apropiadamente.
3. Use un circuito dedicado.
4. No utilice un cable de extensión.
5. No detenga/arranque la operación conectando y desconectando el cable de alimentación.
6. Si el cable/enchufe está dañado, reemplácelo sólo con la parte de reemplazo autorizada.
7. Filtro de aire no viene instalado de fábrica. Se debe comprar por separado.

Uso

1. Estar expuesto a un flujo de aire directo por un periodo de tiempo extendido puede ser peligroso para su salud. No exponga a los ocupantes, mascotas o plantas al flujo de aire directo por periodos de tiempo largos.
2. Debido a la posibilidad de deficiencia de oxígeno, ventile el cuarto cuando sea usado junto con estufas u otros dispositivos de calentamiento.
3. No use este aire acondicionado para propósitos no especificados (ej. preservar dispositivos de precisión, comida, mascotas, plantas y objetos de arte). Tal uso puede dañar los objetos.

Limpieza y mantenimiento

1. No toque las partes de metal de la unidad cuando retire el filtro de aire. Pueden ocurrir lesiones cuando manipule los bordes de metal filosos.
2. No use agua para limpiar dentro del aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, llevando a un posible choque eléctrico.
3. Cuando limpie la unidad, primero asegúrese de que esté apagada y que el interruptor esté apagado. El ventilador gira a muy alta velocidad durante la operación.
   Hay la posibilidad de lesiones si la alimentación de la unidad es accidentalmente encendida mientras se limpian las partes interiores de la unidad.

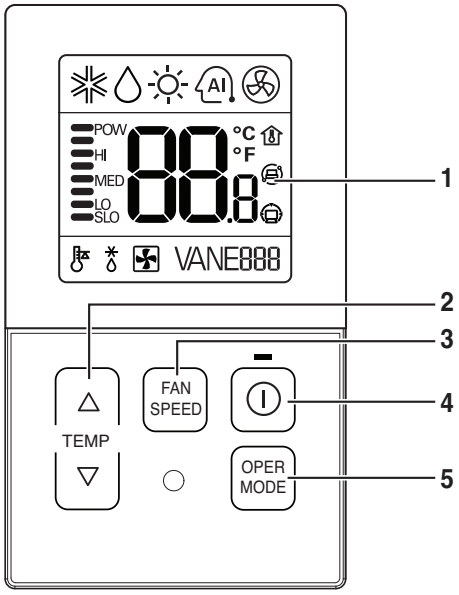
Servicio

Para reparación y mantenimiento póngase en contacto con su distribuidor de servicio autorizado.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 7

Instrucciones de Operación

Simple atada con alambre remoto Controlador



El panel de visualización mostrará cada función durante tres segundos aprox. al activar la potencia inicial.

1. Pantalla de Parámetros
Muestra las condiciones de funcionamiento.

2. Botón "Set Temperature" (Ajuste de la Temperatura)
Se utiliza para ajustar la temperatura cuando se alcanza la temperatura deseada.

3. Botón "FAN Speed" (Velocidad del VENTILADOR)
Se utiliza para ajustar la velocidad que se desea del ventilador.

4. Botón "On/Off" (Encendido/Apagado)
El aparato se pone en marcha cuando se pulsa este botón y se detiene cuando se vuelve a pulsar.

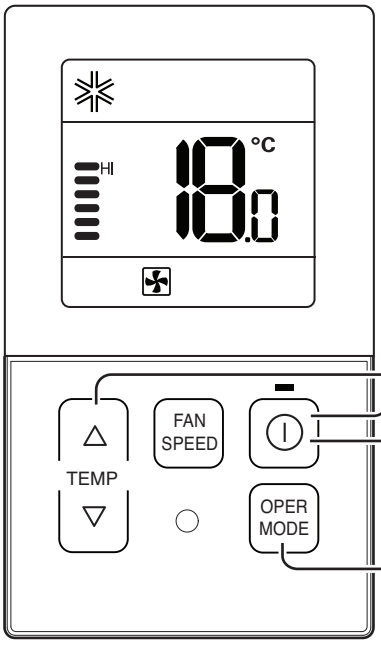
5. Botón "Operation Mode Selection" (Selección del Modo de Funcionamiento)
Se utiliza para seleccionar el modo de funcionamiento.
- Refrigeración
- Calefacción
- Modo automático
- Secado (deshumidificación)
- Ventilación

MODELO : PQRCVCL0QW

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 8

Funcionamiento estándar – Modo de refrigeración

Refresca la sala con un aire limpio y agradable.



1 El funcionamiento de refrigeración comenzará pulsando el botón ⏻.

2 Pulse el botón de temperatura y ajusta la temperatura deseada, inferior a la temperatura de la habitación.

△ TEMP ▽

△ — Al hacer clic en el botón, aumentará la temperatura deseada en 1°C o 2°F.

▽ — Al hacer clic en el botón, bajará la temperatura deseada en 1°C o 2°F.

- Rango de ajuste de temperatura: 18°C~30°C (64°F~86°F)
- Si la temperatura seleccionada es superior a la temperatura interior actual, no se activará la función de refrigeración y sólo continuará funcionando como ventilador.

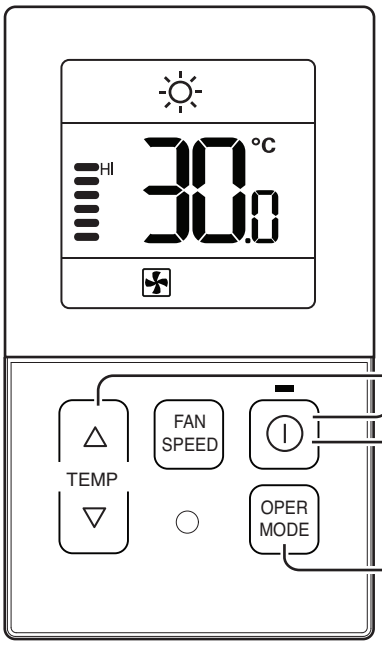
3 Si pulsa el botón de modo durante el funcionamiento, el modo de funcionamiento cambiará en el orden refrigeración, deshumidificación, calor, funcionamiento automático y ventilador. Si el producto es sólo de refrigeración, el modo de funcionamiento cambiará en el orden refrigeración, deshumidificación, funcionamiento automático y ventilador.

4 Si pulsa el botón ⏻, se detendrá el funcionamiento de refrigeración.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 9

Funcionamiento estándar – Modo de calor

Suministra aire templado a la habitación.



1 Si desea seleccionar el funcionamiento de calor, pulse el botón ⏻. Y pulse el botón OPER MODE.

2 Ajuste la temperatura deseada superior a la temperatura actual de la habitación.

△ TEMP ▽
- Al hacer clic en el botón, aumentará la temperatura deseada en 1ºC o 2ºF.
- Al hacer clic en el botón, bajará la temperatura deseada en 1ºC o 2ºF.

- Rango de ajuste de temperatura: 16°C~30°C (60°F~86°F)
- Si la temperatura se selecciona inferior a la temperatura actual de la habitación, no se activará la función de calor.

3 Si pulsa el botón de modo durante el funcionamiento, el modo de funcionamiento cambiará en el orden refrigeración, deshumidificación, calor, funcionamiento automático y ventilador.

4 Si pulsa el botón ⏻, se detendrá el funcionamiento de refrigeración.

ESPAÑOL

¿Qué es la función de retardo de tres minutos?

Es el tiempo necesario para que el producto sople aire cálido. El retardo protege el compresor. La habitación se calentará con aire cálido después de tres minutos cuando el compresor se ponga en funcionamiento.

Funcionamiento estándar – Funcionamiento automático

En el modo de funcionamiento, el sistema se active de forma automática mediante los controles electrónicos.
- Puede ajustar la temperatura deseada entre 18°C(64°F) y 30°C(86°F) para el modo de funcionamiento automático.

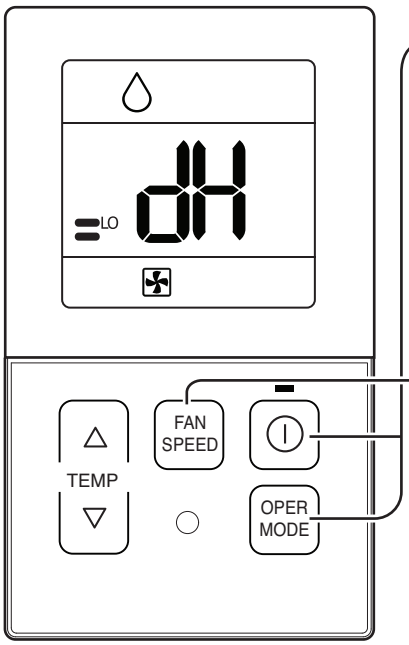
NOTA

Esta función funciona correctamente si utiliza un controlador a distancia que corresponda a cada modelo.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 10

Funcionamiento estándar – Modo de deshumidificación

Elimina la humedad mientras refrigera ligeramente el aire.



1 Tras poner el producto en funcionamiento pulsando el botón [⏻], configure el funcionamiento de deshumidificación pulsando el botón [OPER MODE] .

2 Cuando se selecciona el funcionamiento de deshumidificación, se mostrará “dh” en la ventana del display, según se muestra en el lado izquierdo.
- No se puede ajustar la temperatura durante este modo de funcionamiento.

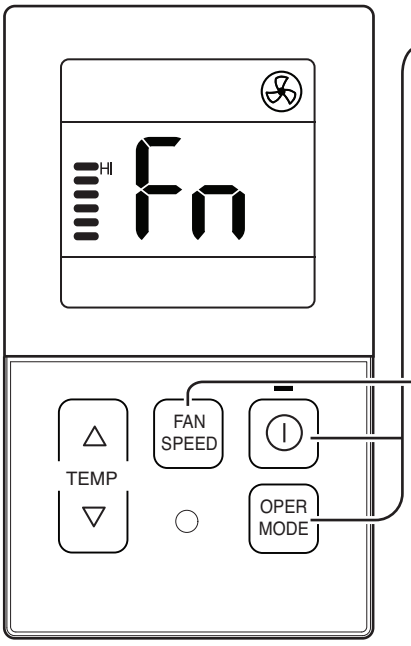
3 Pulse el botón [FAN SPEED] para seleccionar el caudal de aire [Lo→Med→Hi].
- La potencia inicial de la unidad de eliminación de humedad es “débil”.

- En temporadas de lluvia o con humedad en el ambiente, se pueden utilizar los modos de deshumidificación y frío al mismo tiempo, para eliminar la humedad de forma efectiva.
- Puede ser no ser posible seleccionar el elemento del menú de potencia de aire dependiendo del producto.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 11

Funcionamiento estándar – Modo de ventilador

Expulsa aire como en el interior, y no el viento frío.



1 Tras poner el producto en funcionamiento pulsando el botón [⏻], configure el funcionamiento de ventilador pulsando el botón [OPER MODE].

2 Cuando se seleccione el funcionamiento de deshumidificación, se mostrará “Fn” en la ventana del display, según se muestra en el lado izquierdo.
- No se puede ajustar la temperatura durante este modo de funcionamiento.

3 Pulse el botón [FAN SPEED] para seleccionar el caudal de aire [Lo→Med→Hi].
Durante la ventilación, no funcionará el compresor AHU.

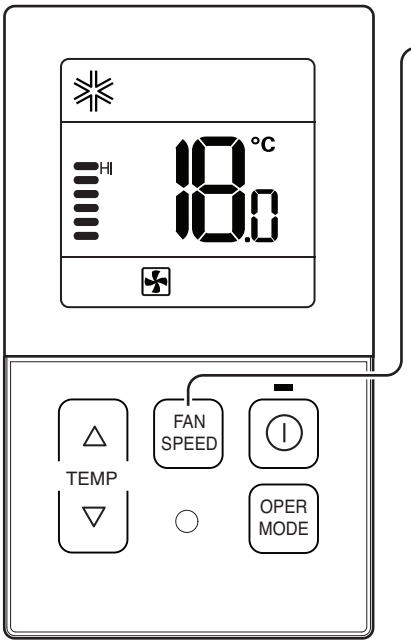
- La unidad de ventilación no producirá aire frío sino de ventilación.
- Al producir aire de ventilación, el viento no provocará diferencias en la temperatura de la sala sino que hará circular el aire.
- El elemento del menú de potencia de aire puede no ser seleccionable dependiendo del producto.

ESPAÑOL

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 12

Ajuste de funciones – Selección de la velocidad del ventilador

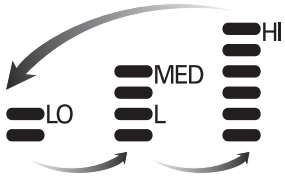
Expulsa aire como en el interior, y no el viento frío.



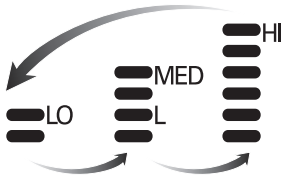
1 Seleccione la velocidad adecuada del ventilador pulsando el botón [⏻] del control remoto.

- Si pulsa el [FAN SPEED] botón, la velocidad del ventilador cambiará en el orden siguiente [Lo →Med→Hi].
- La velocidad inicial del ventilador es “Hi”.
- Si el producto no es compatible con el control de velocidad del ventilador, no funcionará según la selección.

Selección de velocidad de ventilador en el modo de funcionamiento

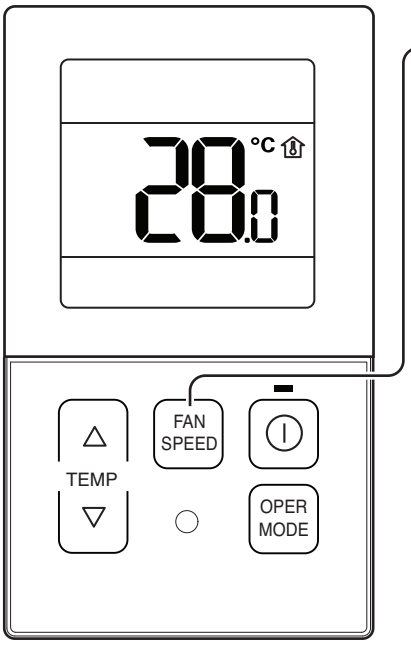


Selección de velocidad de ventilador en Calor, Deshumidificación, Ventilador



3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 13

Ajuste de función – Comprobación de temperatura interior



1 Al pulsar el botón FAN SPEED de la sección de ajuste del control remoto durante aprox. 3 segundos, se mostrará la temperatura de la habitación durante unos 5 segundos.
Antes de volver al display anterior.

En el caso del display de la temperatura de la habitación, esa temperatura puede ser diferente según el ajuste de la temperatura del control remoto.
Selección detección.

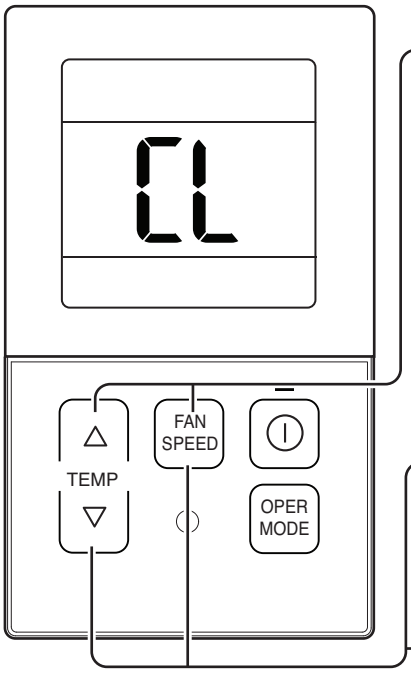
ESPAÑOL

* Debido a que la distribución de la temperatura del espacio de instalación del control remoto no es uniforme, se pueden generar ligeras diferencias entre la temperatura real y la indicación de temperatura del control remoto.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 14

Ajuste de función – Bloqueo para niños

Es la función que se utiliza para evitar que los niños u otras personas lo utilicen sin cuidado.



1 Durante el funcionamiento, al pulsar los botones [△] y [FAN SPEED] durante aprox. 3 segundos, se puede utilizar la función de 'Bloqueo para niños'.

- En el momento del ajuste inicia, se indicará 'CL0 durante aprox. 3 segundos en la selección del display de temperatura, antes de volver al modo anterior.
  Tras el ajuste de 'CL', si se configura otro botón, no se puede reconocer el botón mientras se indica 'CL' en la sección del display de temperatura durante aprox. 3

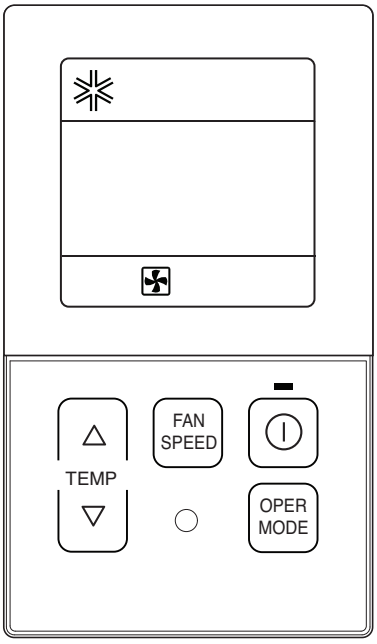
2 Si se quiere utilizar la función de "Bloqueo paterno" mientras se está en estado de espera, pulse el botón [△] y el botón [FAN SPEED] durante aproximadamente 3 segundos y el sistema establecerá el estado de "Bloqueo paterno".

3 En cuanto a la desactivación, al pulsar los botones [△] y [FAN SPEED] aprox. 3 segundos, se desactiva la función 'CL'.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 15

Unidad de modo diferente

La unidad de modo diferente es un fenómeno que tiene lugar si el modo de unidad de interior es diferente en el caso de que haya pocas unidades de interior instaladas en un AHU.
(La unidad de modo diferente no aparece en el modo sólo de refrigeración.)



1 Si una unidad interior funciona en el modo de calor mientras varias unidades interiores funcionan en modo de refrigeración, el segmento interior y el segmento de refrigeración parpadean como el display de la izquierda.
=> Significa el funcionamiento del modo de refrigeración en la unidad exterior.

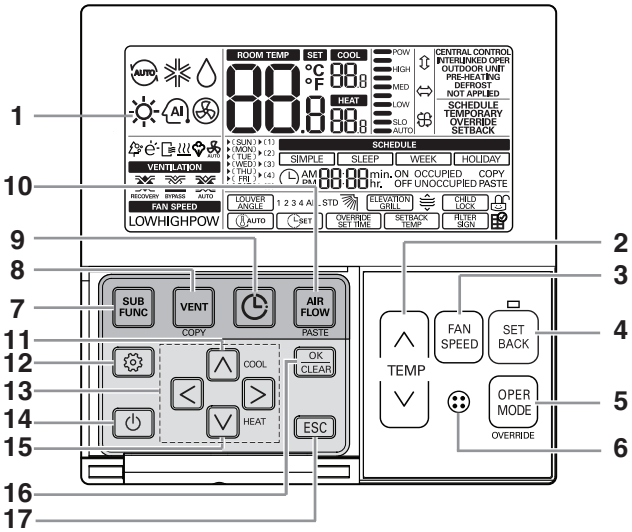
2 Si una unidad interior funciona en el modo de refrigeración o deshumidificador mientras varias unidades interiores funcionan en modo de calor, parpadean el segmento interior y el segmento de refrigeración
=> Significa el funcionamiento del modo de calor en la unidad exterior.

3 Pulsando el botón [ⓘ] , la unidad interior funciona en el modo en que lo hace diferentes unidades interiores durante aprox. 5 segundos.

- Si el producto no es compatible con los diferentes modos de funcionamiento, el LCD mostrará 'CH07'.
- Si se muestra 'CH07', cambie el modo.
- La unidad de modo diferente no es un error.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 16

Controlador remoto con cables (accesorio)



1 Pantalla de indicación de operación
2 Botón para establecer temperatura
3 Botón de velocidad de ventilador
4 Botón SET BACK
5 Botón de selección de modo de operación
6 Receptor de control remoto inalámbrico
• Algunos productos no reciben las señales inalámbricas.
7 Botón de sub-función
8 Botón de ventilación
9 Botón de reservación
10 Botón de flujo de aire
11 Botón de temperatura deseada
12 Botón para establecer función
13 Botón Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha
14 Botón Encendido/Apagado (ON/OFF)
15 Temperatura de calefacción deseada
16 Botón Establecer/Cancelar
17 Botón Salir

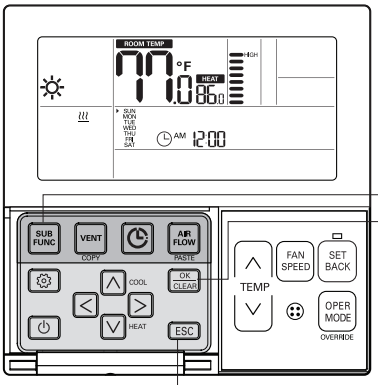
※ Algunas funciones pueden no ser operadas y mostradas dependiendo del tipo de producto.

Modelo : PREMTB10U

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 17

Sub función – Calentador Eléctrico interno

Es una función para fortalecer la capacidad de calentamiento encendiendo el calentador eléctrico interno durante la operación de calentamiento. Sólo puede ser establecida durante operación de calentamiento.



1 Presionando repetidamente el botón [SUB FUNC] hasta que el icono ≋ parpadeé.



2 Encienda/Apague el calentador eléctrico interno presionando el botón [OK CLEAR] (el icono ≋ será mostrado en caso de que la opción SETTING y desaparecerá en caso contrario.)



3 Presione [ESC] para salir.

❉ Después de la configuración, automáticamente sale del modo de configuración si no hay entradas en los botones por 25 segundos.

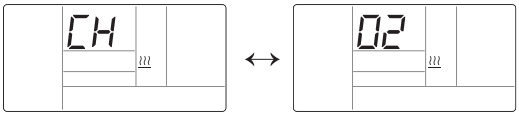
❉ Cuando se sale sin presionar el botón establecer, el valor manipulado no es reflejado.



- Calentador función es una función adicional y funciona sólo en los modelos instalados con calentador eléctrico interno. El calentador debe ser hecha LG y debe adquirirse por separado. (Modelo : ANEH053B1, ANEH103B2). Contactar LGE para el mismo.
- El control remoto automáticamente se muestra ≋ el icono cuando esta función adicional calentador está encendido.
- Este calentador de emergencia puede ser activado para que la operación de calefacción durante el modo de refrigeración. Para esta operación la unidad interior particular debe apagarse para garantizar el proceso de calentamiento.(Por esto, la calefacción y la refrigeración simultánea se puede lograr)
- Este calentador eléctrico interno de emergencia puede ser "activado" durante la mostrar del código de error. Durante esta operación de emergencia en el icono del calentador se mostrará junto con el código de error, como se muestra a continuación.
  * Excepcional Caso: Código de error 1,3,9,10.
  * Si el modo anterior de la unidad interior es fresco y seco, o el modo FAN ONLY, el calentador debe estar encendido manualmente.
- Cuando sólo hay VAHU en un calentador eléctrico interno y las otras IDU están en modo de refrigeración, el controlado central muestra circulación de aire y no puede controlar la temperatura, el flujo de aire, etc. Si el usuario introduce una orden con el controlador central, se detiene el VAHU del calentador eléctrico. Y si el usuario introduce el modo de calefacción con el controlador central, puede producirse un modo diferente de funcionamiento. Por esta razón, deberá seleccionar el mismo modo con los otros (Controlador central: Controlador central simple, AC Smart, kit de opciones y kit de expansión de 128 unidades, ACP y AC Manager Plus)

NOTA

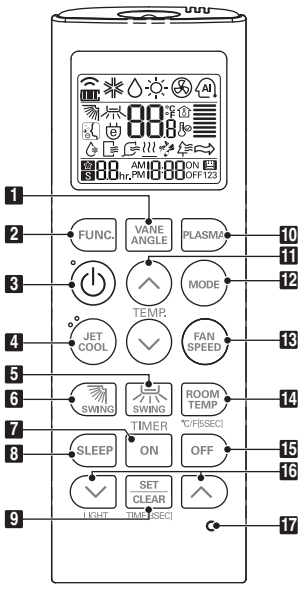
Para obtener información detallada, por favor diríjase al manual de configuración de funcionamiento del mando a distancia con cable.

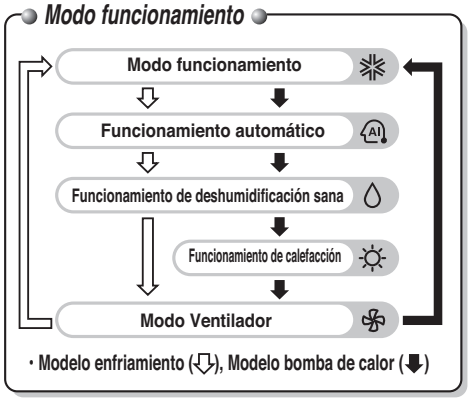


ESPAÑOL

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 18

Controlador remoto sin cables (accesorio)





Model : PQWRHQ0FDB

NOTA

✻ Dependiendo del producto, algunas funciones pueden no estar operativas o no mostrarse.

1. Botón VANE ANGLE
Se utiliza para ajustar el ángulo de cada aleta.

2. Botón de CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES
Se utilizar para seleccionar Limpieza automática, Limpieza inteligente, calefactor electrónico o Control de ángulo de aletas individuales.

3. Botón de encendido/apagado
Enciende/apaga la unidad.

4. Botón JET COOL
Refrigeración rápida con alta velocidad del ventilador.

5. Botón de control de dirección de aire izquierda/derecha (opcional)
Se utiliza para ajustar la dirección deseada (izquierda/derecha) del flujo de aire.

6. Botón de flujo de aire ARRIBA/ABAJO
Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de las aletas y seleccionar la dirección arriba/abajo del flujo de aire.

7. Botón de temporizador encendido
Se puede seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.

8. Botón de temporizador de apagado automático
Se puede seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.

9. Botón PLASMA (OPCIONAL)
Se utiliza para configurar/borrar el temporizador. Se utiliza para ajustar la hora actual (si la entrada se hace durante 3 s).

10. PLASMA Button (OPTIONAL)
Se utiliza para iniciar o parar la función de purificación de plasma.

11. Botón de ajuste de temperatura interior
Se utiliza para seleccionar la temperatura de la habitación.

12. Botón de selección de modo de funcionamiento
Se utiliza para seleccionar el modo de funcionamiento.

13. Botón de velocidad del ventilador interior
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto y caos.

14. Botón de comprobación de temperatura interior
Se utiliza para comprobar la temperatura de la habitación.

15. Botón de apagado del temporizador
Se utiliza para seleccionar el tiempo de finalización del funcionamiento.

16. Botón de ajuste de temporizador (arriba/abajo)/Luz
Se utiliza para configurar el temporizador. Se utiliza para ajustar el brillo. (Si no está en el modo de ajuste de tiempo)

17. Botón de reinicio
Se utiliza para reiniciar el mando a distancia.

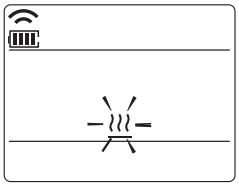
3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 19

Sub función – Calentador Eléctrico interno

Sólo puede ser establecida durante operación de calentamiento.

1 Pulse el botón de configuración de funciones 3 veces.
Parpadeará el símbolo del calefactor eléctrico interno.





2 Pulse el botón SET/CLEAR para reservar o cancelar el funcionamiento del calefactor eléctrico interno.



- Los calentadores eléctricos interno deben ser adquiridos por separado e instalados.
- La función de calentador es una función adicional y puede no ser operada en el producto parcial.
- Calentador eléctrico interno debe ser realizado de LG.
  (Modelo: ANEH053B1, ANEH103B2)
- Si usted quiere comprar calentador, por favor póngase en contacto con LGE.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 20

Mantenimiento y Servicio

PRECAUCIÓN: Antes de realizar cualquier mantenimiento, apague la alimentación principal del sistema.

Filtro de aire

Los filtros de aire deben ser adquiridos por separado.
Los filtros sucios restringen en gran manera el flujo de aire y pueden ocasionar daño a las partes en movimiento. Si los filtros se obstruyen, los Calentadores Eléctricos y el motor soplador pueden sobrecalentarse, ocasionando una situación potencialmente peligrosa. Los filtros deben ser reemplazados al menos una vez al mes. En una construcción nueva, verifique los filtros cada semana por las primeras cuatro semanas y cada tres semanas después de esto, especialmente si el ventilador de interiores está funcionando continuamente. Cuando reemplace el Filtro debe usar filtros que sean del mismo tamaño que aquellos recomendados en la Tabla 1.

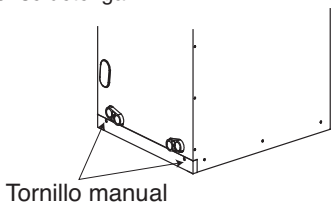
Cuidado de los Filtros

Inspeccione el filtro de aire cada mes.
Si está sucio, lave los filtros re-usables con un detergente suave. Reemplace los filtros desechables con nuevos filtros. Los filtros deben estar limpios para asegurar una máxima eficiencia y una circulación de aire adecuada. Las cortinas, muebles u otras obstrucciones que bloqueen las parrillas de suministro y regreso de aire también disminuirán la eficiencia.

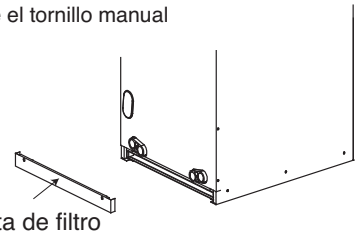
Cómo Limpiar su Filtro

Los filtros tipo permanente, lavables y de alta velocidad pueden ser limpiados con una limpiadora aspiradora o llevados fuera de la unidad y limpiados con una manguera de jardín. Asegúrese de remover el exceso de agua y permitir que el filtro se seque completamente antes de reinstalarlo.

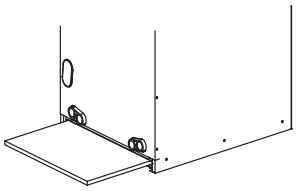
1. Apague el producto, verifique que el ventilador se detenga.



2. Libere el tornillo manual



3. Retire la cubierta del filtro.



4. Deslice el filtro sucio hacia afuera, reemplácelo con un filtro nuevo.
5. Para ensamblar, invierta la secuencia.

Tabla 1 Unidad: Pulg (mm)

Capacidad (kBtu/h)		Tamaño de Filtro Desechable para Compartimiento Integrado de Filtro
Soltero Zona	18 / 24	16 x 20 x 1 (406 x 508 x 25)
	36/ 42 / 48	20 x 24 x 1 (508 x 610 x 25)
múltiples zona	18 / 24	16 x 20 x 1 (406 x 508 x 25)
	36	20 x 24 x 1 (508 x 610 x 25)

NOTA

Los filtros deben ser usados con una clasificación MERV 6 o menor.
Si usted utiliza filtros que han sido calificados con MERV 7 o mayor, pueden ocasionar enfriamiento y disminución de capacidad de calentamiento.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 21

Cuando el aire acondicionado no vaya a ser usado por un largo tiempo.

Cuando no vaya a ser usado por un largo tiempo.

1 **Opere el aire acondicionado en la siguiente configuración por 2 o 3 horas.**
- Tipo de operación: Modo de operación de Ventilador.
- Esto secará los mecanismos internos.

2 **Apague el interruptor.**

⚠ PRECAUCIÓN

Apague el interruptor cuando el aire acondicionado no vaya a ser usado por un largo tiempo.

La suciedad se puede acumular y ocasionar un incendio.

Información útil

Los filtros de aire y su recibo eléctrico.
Si los filtros de aire se obstruyen con polvo, la capacidad de enfriamiento caerá, y el 6% de electricidad usada para operar el aire acondicionado será desperdiciada.

Cuando el aire acondicionado se use otra vez.

1 **Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad de interiores.**

2 **Verifique que la entrada de aire y la salida de la unidad interiores/exteriores no estén bloqueadas.**

3 **Verifique que el cable de tierra esté conectado correctamente.**
Puede ser conectado al costado de la unidad de interiores.

ESPAÑOL

Sugerencias de Operación

No enfríe excesivamente la habitación.

Esto no es bueno para la salud y desperdicia electricidad.

Mantenga las persianas o cortinas cerradas.

No permita que la luz del sol directa entre al cuarto cuando el aire acondicionado esté operando.

Mantenga uniforme la temperatura de la habitación.

Ajuste la dirección de flujo vertical y horizontal del aire para asegurar una temperatura uniforme en la habitación.

Asegúrese que las puertas y ventanas están cerradas estrechamente.

Evite abrir puertas y ventanas tanto como sea posible para mantener el aire frío en la habitación.

Limpie el filtro de aire regularmente.

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y reducen los efectos de enfriamiento y des-humidificación. Limpie al menos una vez cada dos semanas.

Ventile la habitación ocasionalmente.

Debido a que las ventanas se mantienen cerradas, es una buena idea abrirlas y ventilar la habitación de vez en cuando.

3,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:47 Page 22

Antes de que Llame para pedir Servicio...

¡Sugerencias de Solución de Problemas!¡Ahorre tiempo y dinero!

Verifique los siguientes puntos antes de solicitar reparaciones o servicio...
Si el mal funcionamiento persiste, favor de contactar a su distribuidor.

El aire acondicionado no opera.	La habitación tiene un olor peculiar.	Parece que la condensación se está fugando del aire acondicionado.	El aire acondicionado no opera por cerca de 3 minutos cuando se reinicia.
• ¿Ha tenido un error en la operación del temporizador? • ¿Se ha fundido el fusible o el interruptor protector se ha activado?	• Verifique si no es un olor húmedo transpirado por las paredes, alfombra, o muebles o la ropa en la habitación.	• La condensación ocurre cuando el flujo de aire desde el aire acondicionado se enfría en el aire caliente de la habitación.	• Este es el protector del mecanismo. • Espere cerca de tres minutos y la operación comenzará.
No enfría o calienta efectivamente.	**La operación del aire acondicionado es ruidosa.**	**Se escucha un sonido de cuarteadura.**	**La pantalla del control remoto es débil, o no se muestra nada.**
• ¿Está sucio el filtro de aire? Vea las instrucciones de limpieza del filtro de aire. • La habitación puede haber estado muy caliente cuando el aire acondicionado fue encendido. Permita un tiempo para que se enfríe. • ¿Ha sido establecida incorrectamente la temperatura? • ¿Están obstruidas las entradas o salidas de la unidad de interiores?	• Para un ruido que suena como agua fluyendo. -Este sonido es el gas freón fluyendo dentro de la unidad de aire acondicionado. • Para un ruido que suena como el aire comprimido liberándose a la atmósfera. -Este es el sonido del agua des-humidificadora siendo procesada dentro de la unidad de aire acondicionado.	• Este sonido es generado por la expansión/constricción del panel frontal, etc. debido a los cambios de temperatura.	• ¿Se acabaron las baterías? • ¿Están insertadas las baterías en direcciones opuestas (+) y (-)?

NOTA

RESISTENTE AL AGUA: El lado para exteriores de este aparato es RESISTENTE AL AGUA. El lado para interiores no es resistente al agua y no debe ser expuesto al exceso de agua.

1,MFL67449218, 17. 7. 10. 2:45 Page 100

